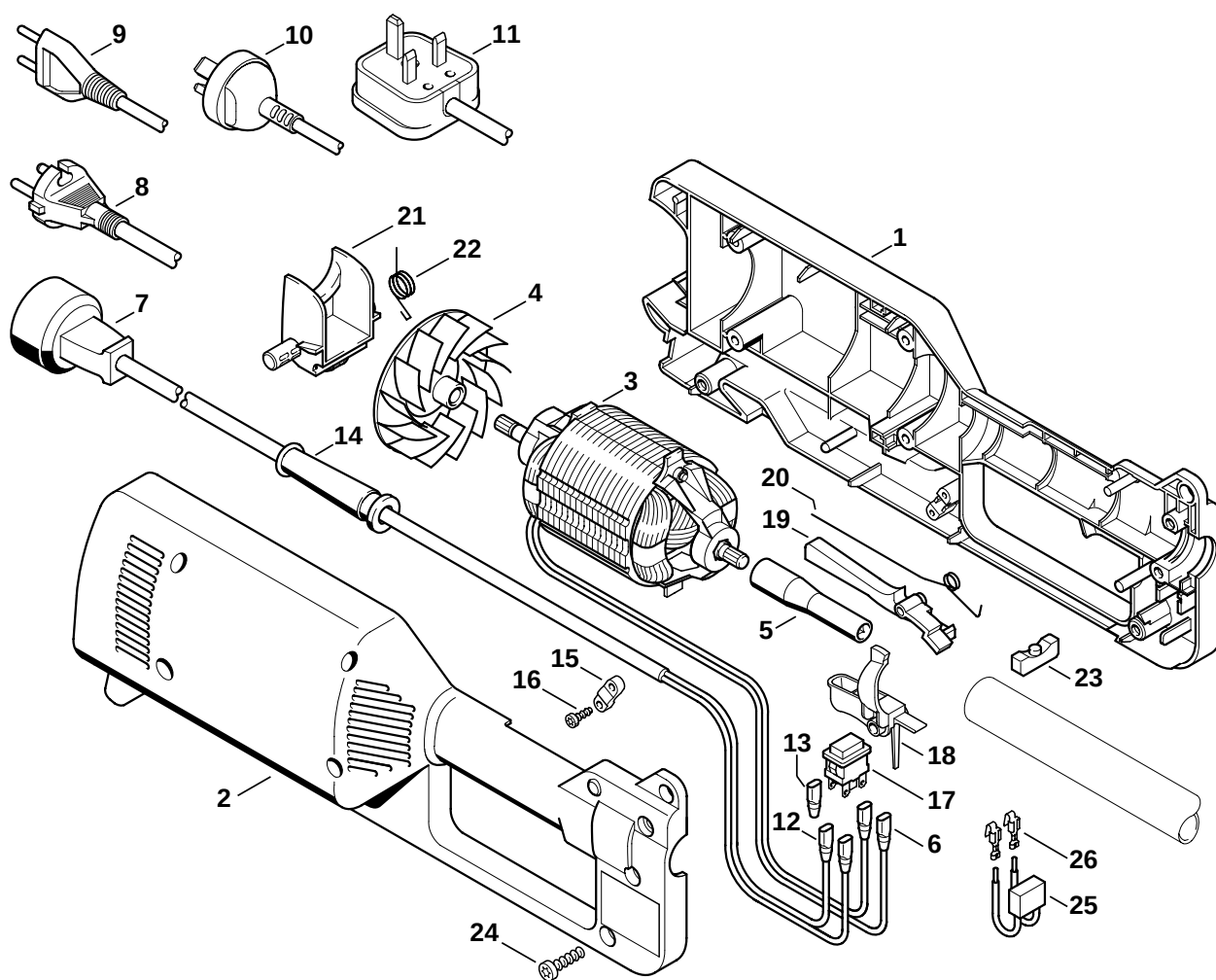


STIHL FE 55 (4803)

Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste des pièces

- A** Elektromotor
Electric motor
Moteur électrique
- B** Elektromotor
Electric motor
Moteur électrique
- C** Schaft
Drive tube assembly
Tube complet
- D** Lagergehäuse
Bearing housing
Carter de logement



349ET012 SC

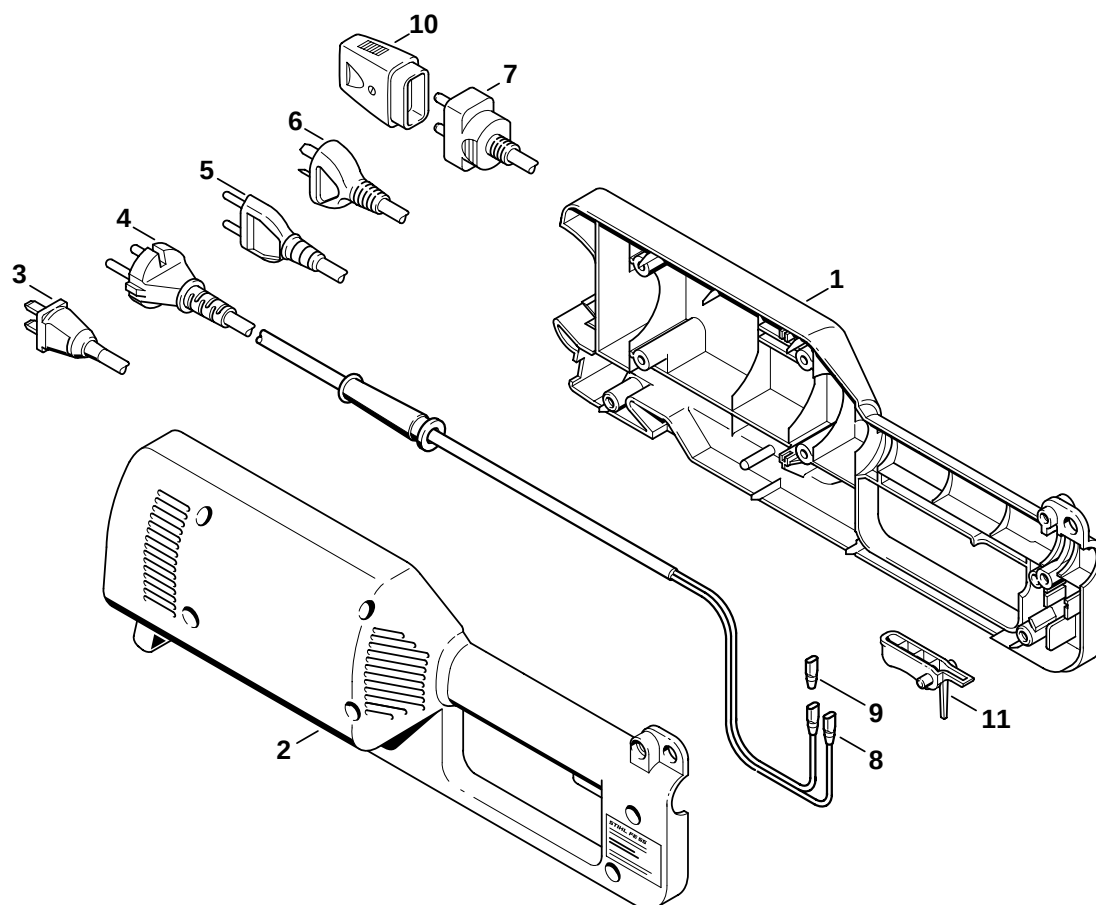
Illustration A

Elektromotor

Electric motor

Moteur électrique

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	4808 791 1105	1	Gehäusehälfte links	Handle molding, left	Boîtier manette gaz gauche
2	4808 791 1100	1	Gehäusehälfte rechts	Handle molding right	Boîtier manette gaz droit
3	4803 600 0201	1	Elektromotor 230/240 V □ 4 - 6	Electric motor 230/240V □ 4 - 6	Moteur électrique 230/240V □ 4 - 6
3	4803 600 0200	1	Elektromotor 120 V □ 4 - 6	Electric motor 120V □ 4 - 6	Moteur électrique 120 V □ 4 - 6
4	4803 086 0501	1	Lüfterrad	Fanwheel	Ventilateur
5	4803 711 2900	1	Adapter	Adapter	Adaptateur
6	0751 030 8958	2	Steckhülse 4,8-1	Terminal socket 4.8-1	Clip enfichable 4,8-1
7	4808 440 2000	1	Anschlussleitung USA, CDN □ 12 - 14	Connecting cable USA, CDN □ 12 - 14	Câble d'alimentation USA, CDN □ 12 - 14
8	4808 440 2001	1	Anschlussleitung Standard □ 12 - 14	Connecting cable Standard □ 12 - 14	Câble d'alimentation Standard □ 12 - 14
9	4808 440 2002	1	Anschlussleitung CH, I, BR □ 12 - 14	Connecting cable CH, I, BR □ 12 - 14	Câble d'alimentation CH, I, BR □ 12 - 14
10	4808 440 2003	1	Anschlussleitung AUS, NZ □ 12 - 14	Connecting cable AUS, NZ □ 12 - 14	Câble d'alimentation AUS, NZ □ 12 - 14
11	4808 440 2004	1	Anschlussleitung GB □ 12 - 14	Connecting cable GB □ 12 - 14	Câble d'alimentation GB □ 12 - 14
12	0751 030 8958	2	Steckhülse 4,8-1	Terminal socket 4.8-1	Clip enfichable 4,8-1
13	0751 030 8470	4	Tülle	Grommet	Douille
14	1204 431 2400	1	Kabelschutz	Cable protector	Protecteur de câble
15	1204 431 2500	1	Kabelschelle	Cable clamp	Collier pour câbles
16	9074 478 3075	2	Schraube IS-P4x19	Pan head self-tapping screw IS-P4x19	Vis cylindrique IS-P4x19
17	4803 430 0500	1	Schalter	Switch	Interrupteur
18	4808 435 2400	1	Schalthebel	Switch lever	Levier de commande
19	4137 182 0801	1	Sperrhebel	Trigger interlock	Levier d'arrêt
20	4808 791 8200	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
21	4803 791 6600	1	Klappe	Flap	Volet
22	4803 791 8200	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
23	4803 792 2601	1	Haltebolzen	Support	Support
24	9074 478 4425	8	Schraube IS-P6x19	Pan head self-tapping screw IS-P6x19	Vis cylindrique IS-P6x19
25	4803 605 1000	1	Kondensator □ 26	Capacitor □ 26	Condensateur □ 26
26	0751 030 8395	2	Steckverteiler	Terminal socket	Distributeur enfichable



349ET009 GM

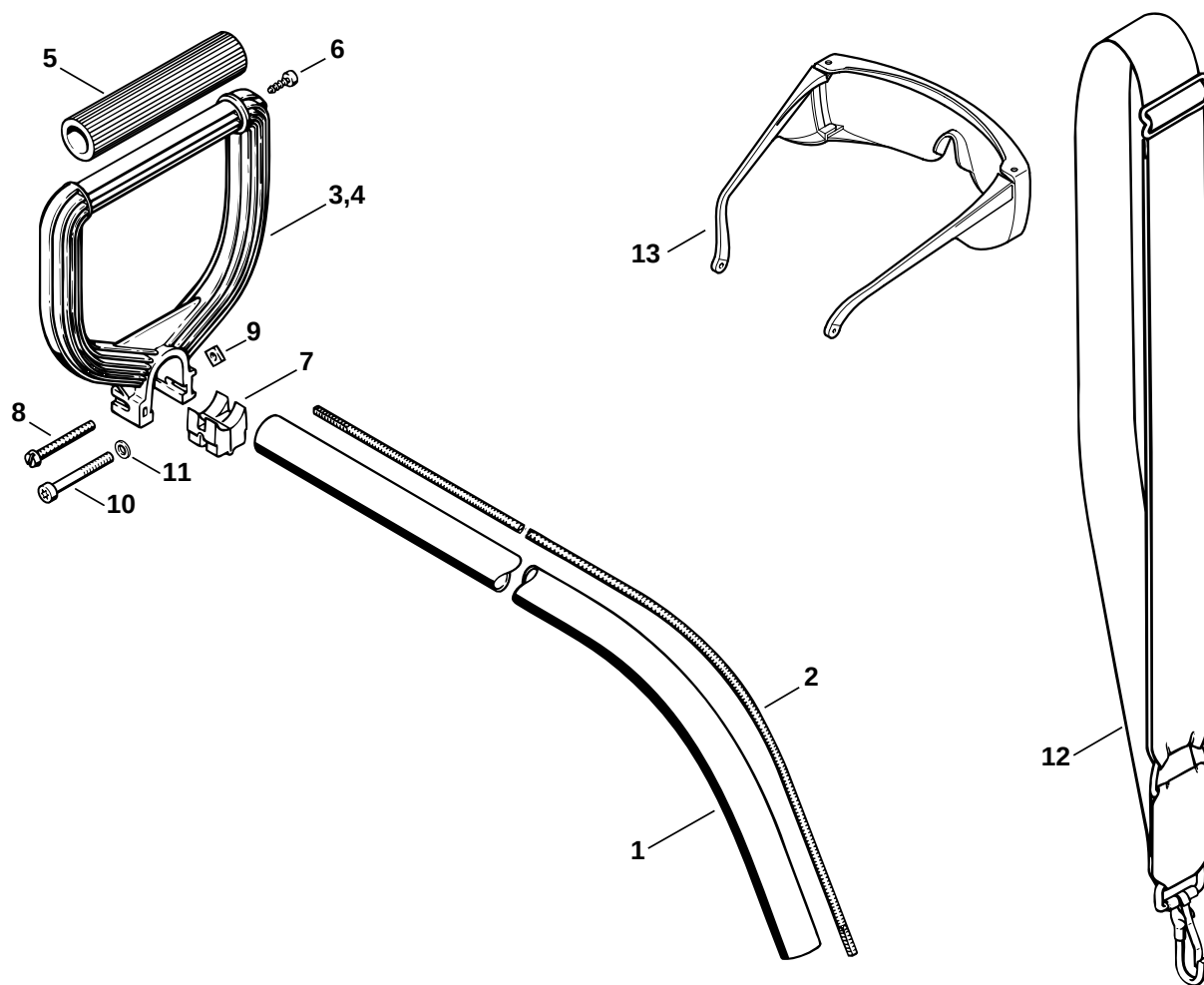
Illustration B

Elektromotor

Electric motor

Moteur électrique

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
			➡ 2 40 958 562 (10.1999)	➡ 2 40 958 562 (10.1999)	➡ 2 40 958 562 (10.1999)
1 *	4803 791 1105	1	Gehäusehälfte links	Handle molding, left	Boîtier manette gaz gauche
2 *	4803 791 1100	1	Gehäusehälfte rechts	Handle molding, right	Boîtier manette gaz droit
3 *	4803 440 2000	1	Anschlussleitung USA, CDN □ 8, 9	Connecting cable USA, CDN □ 8, 9	Câble d'alimentation USA, CDN □ 8, 9
4 *	4803 440 2001	1	Anschlussleitung Standard □ 8, 9	Connecting cable Standard □ 8, 9	Câble d'alimentation Standard □ 8, 9
5 *	4803 440 2002	1	Anschlussleitung CH, I, BR □ 8, 9	Connecting cable CH, I, BR □ 8, 9	Câble d'alimentation CH, I, BR □ 8, 9
6 *	4803 440 2003	1	Anschlussleitung AUS, NZ □ 8, 9	Connecting cable AUS, NZ □ 8, 9	Câble d'alimentation AUS, NZ □ 8, 9
7 *	4803 440 2004	1	Anschlussleitung GB □ 8, 9	Connecting cable GB □ 8, 9	Câble d'alimentation GB □ 8, 9
8 *	0751 030 8958	2	Steckhülse 4,8-1	Terminal socket 4.8-1	Clip enfichable 4,8-1
9 *	0751 030 8470	2	Tülle	Grommet	Douille
10 *	4803 440 0600	1	Kupplung GB	Connector GB	Pièce de raccordement GB
11 *	4803 435 2400	1	Schalthebel	Switch lever	Levier de commande



349ET015 SC

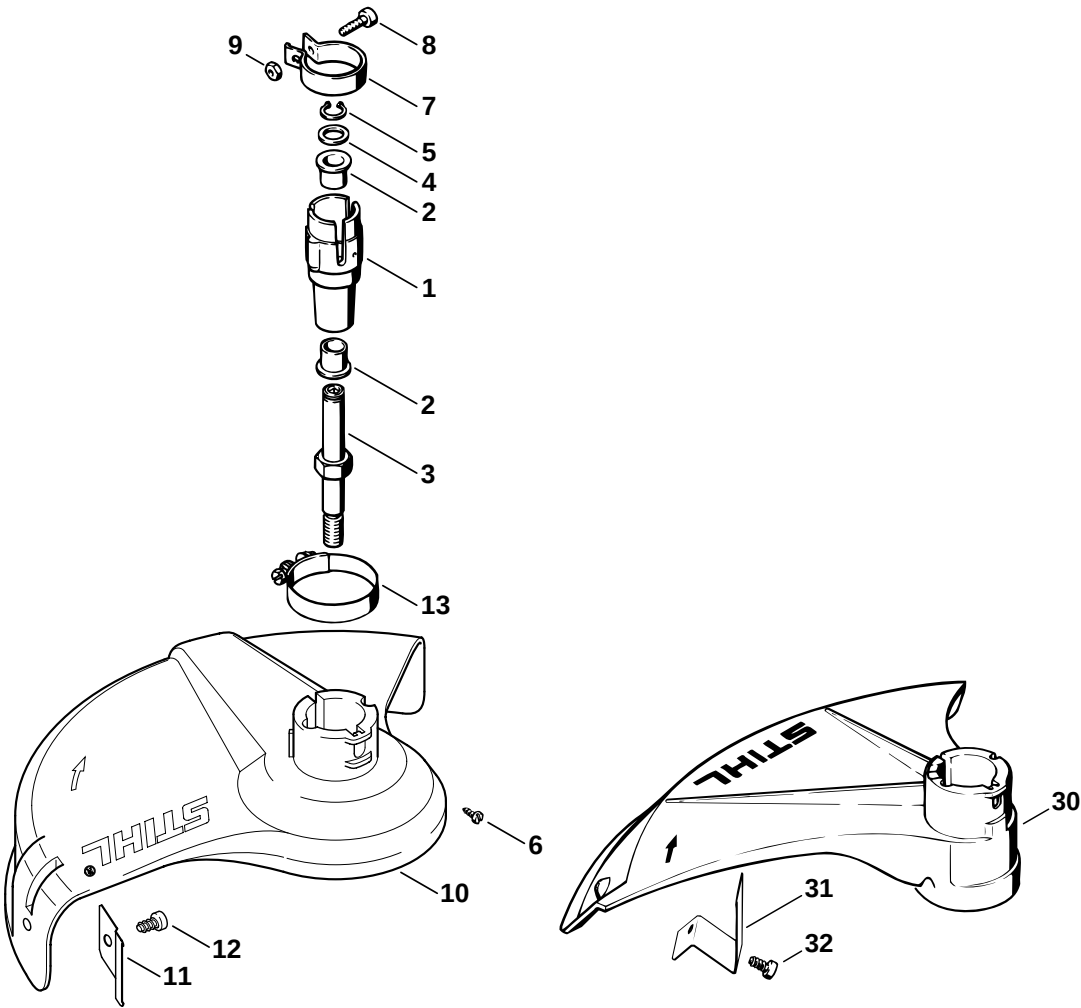
Illustration C

Schaft

Drive tube assembly

Tube complet

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	4803 710 7130	1	Schaft Ø 25,4 mm USA, CDN	Drive tube assembly Ø 25.4mm / 1" USA, CDN	Tube complet Ø 25,4 mm USA, CDN
1	4803 710 7131	1	Schaft Ø 25,4 mm	Drive tube assembly Ø 25.4mm / 1"	Tube complet Ø 25,4 mm
2	4130 711 3200	1	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement
3	4130 790 1300	1	Rundumgriff □ 5 - 9	Loop handle □ 5 - 9	Poignée circulaire □ 5 - 9
4	4130 790 1200	1	Bügelgriff nur in Brasilien erhältlich □ 5 - 7, 10, 11	Loop handle available in Brazil only □ 5 - 7, 10, 11	Poignée en arc seulement livrable au Brésil □ 5 - 7, 10, 11
5	4130 791 2000	1	Griffschlauch	Handle hose	Gaine de poignée
6	9075 478 4115	1	Schraube IS-D5x16	Pan head self-tapping screw IS-D5x16	Vis cylindrique IS-D5x16
7	4130 791 6805	1	Klemmstück	Clamp	Pièce de serrage
8	9041 116 1430	1	Schraube DIN84-M6x50-8.8	Pan head screw M6x50	Vis cylindrique M6x50
9	9222 068 0900	1	Mutter DIN557-M6-5	Square nut M6	Ecrou à quatre pans M6
10	9022 341 1430	1	Schraube IS-M6x50x24-10.9 nur in Brasilien erhältlich	Spline screw IS-M6x50 available in Brazil only	Vis cylindrique IS-M6x50 seulement livrable au Brésil
11	9294 021 0140	1	Scheibe DIN433-6,4 nur in Brasilien erhältlich	Washer 6.4 available in Brazil only	Rondelle 6,4 seulement livrable au Brésil
12	4130 710 9000	1	Traggurt (B)	Harness (B)	Bretelle (B)
13	0000 884 0307	1	Schutzbrille (B)	Safety glasses (B)	Lunettes de protection (B)



349ET013 GM

Illustration D

Lagergehäuse

Bearing housing

Carter de logement

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	4130 640 1400	1	Lagergehäuse □ 2 - 6	Bearing housing □ 2 - 6	Carter de logement □ 2 - 6
2	9533 003 9988	2	Bundgleitlager 1/2"x5/8"x5/8"	Collar plain bearing 1/2"x5/8"x5/8"	Palier lisse à collet 1/2"x5/8"x5/8"
3	4130 640 2200	1	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement
4	9296 021 1612	1	Scheibe DIN988-P13x19x1	Washer 13x19x1.0	Rondelle 13x19x1,0
5	9455 621 1130	1	Sicherungsring DIN471-12x1	Circlip 12x1	Circlips 12x1
6	9099 021 2360	1	Schraube DIN7971-3,5x9,5	Self-tapping screw 3.5x9.5	Vis Parker 3,5x9,5
7	4130 710 6701	1	Spannschelle □ 8, 9	Hose clamp □ 8, 9	Collier de serrage □ 8, 9
8	9022 341 1010	1	Schraube IS-M5x18-10.9	Spline screw IS-M5x18	Vis cylindrique IS-M5x18
9	9214 320 0700	1	Sicherungsmutter DIN980-V M5-10	Lock nut M5	Ecrou de sécurité M5
10	4803 710 8106	1	Schutz □ 11, 12	Deflector □ 11, 12	Capot protecteur □ 11, 12
11	4130 713 4100	1	Ablängmesser	Blade	Couteau
12	9074 478 4405	1	Schraube IS-P6x14	Pan head self-tapping screw IS-P6x14	Vis cylindrique IS-P6x14
13	9771 021 2760	1	Spannschelle 1 7/8"x1/2"	Hose clip Ø 1 7/8x1/2"	Collier de serrage Ø 1 7/8x1/2"
			(08.95)	(08.95)	(08.95)
30 *	4130 713 4501	1	Schutz	Deflector	Capot protecteur
31 *	4803 713 4100	1	Ablängmesser	Blade	Couteau
32 *	9074 478 4405	1	Schraube IS-P6x14	Pan head self-tapping screw IS-P6x14	Vis cylindrique IS-P6x14

D Zeichenerklärung

- = darin enthalten Bild-Nr
 * = Maschine älterer Bauart
 (A) = nicht abgebildet
 (B) = nur Sonderzubehör
 (C) = ab Werk nicht mehr lieferbar
 (D) = einzeln kein Ersatzteil
 (1,2,...) = Ausführungsarten

E Aclaración de símbolos

- = contiene núm. de ilustración
 * = máquinas de ejecución anterior
 (A) = sin ilustración
 (B) = sólo accesorios especiales
 (C) = ya no se suministra de fábrica
 (D) = la pieza suelta no se suministra como repuesto
 (1,2,...) = clases de ejecución

FR Merkkien selitys

- = johon sisältyvät kuvan numerot
 * = vanhemmanmalliset koneet
 (A) = ei kuvassa
 (B) = ainoastaan lisävaruste
 (C) = ei toimiteta enää tehtaalta
 (D) = ei toimiteta erikseen
 (1,2,...) = Mallit

N Tegnforklaring

- = medfølger fig. nr
 * = Maskiner av eldre modell
 (A) = ikke avbildet
 (B) = bare ekstrautstyr
 (C) = leveres ikke lenger fra fabrikk
 (D) = enkeltdele leveres ikke som reservedel
 (1,2,...) = utførelser

P Explicação dos símbolos

- = Incl. a fig. No.
 * = Máquinas de construção mais antiga
 (A) = não ilustrado
 (B) = unicamente acessórios especiais
 (C) = já não fornecível ex-fábrica
 (D) = a peça individual não é nenhuma peça de reposição
 (1,2,...) = Configurações

TR İşaret açıklaması

- = İndeks numarası dahilidir
 * = Eski model makineler
 (A) = Şemada yoktur
 (B) = Ekstradır
 (C) = Fabrikadan artık temin edilmez
 (D) = Ayrı verilmez
 (1,2,...) = Mevcut modeller

BR Explicação dos símbolos

- = inclusive fig. n.
 * = máquinas antigas
 (A) = não ilustrado
 (B) = somente acessórios especiais
 (C) = não mais fornecido pela fábrica
 (D) = não fornecida separadamente
 (1,2,...) = diferentes versões

DE Key to symbols

- = including item No.
 * = previous Models
 (A) = not illustrated
 (B) = option
 (C) = no longer available from factory
 (D) = not available as separate item
 (1,2,...) = versions available

HR Tumač znakova

- = u istom sadrži dijelove, slike br.
 * = strojevi starije izvedbe
 (A) = nedostaje slika
 (B) = samo kao poseban pribor
 (C) = više se ne isporučuje fco tvornica
 (D) = ne isporučuje se pojedinačno kao pričuvni dio
 (1,2,...) = vrste izvedbi

I Leggenda

- = comprendente fig(g). n.
 * = Macchine di costruzione anteriore
 (A) = non illustrato
 (B) = fornibile soltanto a richiesta
 (C) = non più fornibile dallo stabilimento
 (D) = niente ricambio
 (1,2,...) = versioni

CZ Vysvětlivky

- = obsahuje obr. č.
 * = stroje starší konstrukce
 (A) = není vyobrazeno
 (B) = jen zvláštní příslušenství
 (C) = ze závodu se již nedodává
 (D) = jednotlivě žádný náhradní díl
 (1,2,...) = druhy provedení

NL Toelichting symbolen

- = daarin begrepen pos.nr.
 * = machines van een oudere uitvoering
 (A) = niet afgebeeld
 (B) = uitsluitend speciaal toebehoren
 (C) = af fabriek niet meer leverbaar
 (D) = niet los leverbaar
 (1,2,...) = uitvoeringen

PL Objaśnienie znaków

- = zawiera rysunki nr.
 * = maszyny starszego typu budowy
 (A) = nie zilustrowano
 (B) = tylko jako wyposażenie specjalne
 (C) = nie dostarczane przez producenta
 (D) = nie występuje jako samodzielna część zamienna
 (1,2,...) = rodzaj wykonania

RO Legendă

- = include figura nr.
 * = Utilaje de fabricație mai veche
 (A) = neilustrat
 (B) = doar ca accesoriu opțional
 (C) = nu se mai livrează din fabrică
 (D) = fără piesă de schimb separată
 (1,2,...) = diferite modele

F Légende

- = y compris Fig. No.
 * = machines d'ancienne construction
 (A) = non illustré
 (B) = uniquement accessoire optionnel
 (C) = n'est plus livrable départ usine
 (D) = n'est pas livrable séparément
 (1,2,...) = différentes exécutions

S Teckenförklaring

- = ingår bild-nr
 * = maskiner av tidigare utförande
 (A) = ej avbildat
 (B) = endast tillbehör
 (C) = levereras inte längre från fabriken
 (D) = ingen separat reservdel
 (1,2,...) = varianter

DK Symbolforklaring

- = inklusive fig. nr.
 * = maskiner af ældre konstruktion
 (A) = ikke afbilledet
 (B) = kun ekstratilbehør
 (C) = leveres ikke mere fra fabrik
 (D) = leveres ikke som løs reservedel
 (1,2,...) = modelbetegnelser

H Jelmagyarázat

- = abban tartalmazott ábra-szám
 * = Régebbi építéssorozatú gépek
 (A) = Nincs ábrázolva
 (B) = Csak külön tartozék
 (C) = Gyár már nem szállítja
 (D) = nem alkatrész, egyenként
 (1,2,...) = Kivitelezési módok

GR Επεξήγηση συμβόλων

- = περιλαμβάνει τον αριθμό του είδους
 * = Μηχανήματα παλαιότερων μοντέλων
 (A) = δεν απεικονίζεται
 (B) = μόνο προαιρετικά είδη
 (C) = δεν διατίθεται από τον κατασκευαστή
 (D) = δεν παραδίδεται ως ξεχωριστό είδος
 (1,2,...) = διαφορετικοί τύποι που διατίθενται

RUS Пояснения к условным

- обозначениям**
 * = сюда входят номера позиций
 = машины более старого типа
 (A) конструкции
 (B) = не изображено на иллюстрации
 = только в виде специальных
 (C) принадлежностей
 (D) = заводом больше не выпускается
 = не поставляется отдельно как
 (1,2,...) запасная деталь
 = Виды исполнений

UAE زومرلا حرش

- = دروص مقرر كل ع يوتحت
 * = مرقى ذق زارط نم تانديكام
 (A) = دروصم ريغ
 (B) = طقف ةصاخ تامزلتسم
 (C) = عنصم لال نم ديروت لال ةلباق ريغ
 (D) = ددرقم رايغ ةعطق ك سيل
 (...2,1) = تازارط لعاونا